



Udal Empresa Zentroak – Aretoen eskaria
Centros Municipales de Empresas - Solicitud de locales

www.vitoria-gasteiz.org

Ekonomia Sustapen, Enplegu, Merkataritza eta Turismoaren Saila
Departamento de Promoción Económica, Empleo, Comercio y Turismo

infoempresas@vitoria-gasteiz.org

ESKATZAILEAREN DATUAK – DATOS DE LA PERSONA SOLICITANTE

1. abizena <i>Apellido 1</i>		2. abizena <i>Apellido 2</i>	
Izena / Sozietatearen izena <i>Nombre / Razón social</i>		NAN/AIZ/IFZ <i>DNI/NIE/CIF</i>	

ORDEZKARIA – REPRESENTANTE

1. abizena <i>Apellido 1</i>		2. abizena <i>Apellido 2</i>	
Izena <i>Nombre</i>		NAN/AIZ <i>DNI/NIE</i>	

JAKINARAZPENETARAKO DATUAK - DATOS PARA ENVÍO DE NOTIFICACIONES

Eskatzailea – *Persona solicitante*

Ordezkaría – *Representante*

Kalea <i>Calle</i>		Zenbakia <i>Número</i>		Letra <i>Letra</i>		Eskailera <i>Escalera</i>	
Solairua <i>Piso</i>	Atea <i>Mano</i>	Posta-kodea <i>Cód. Postal</i>		Herria <i>Población</i>			
Udalerría <i>Municipio</i>		Lurraldeá <i>Provincia</i>					
1. telefonoa <i>Teléfono 1</i>		2. telefonoa <i>Teléfono 2</i>		Posta elektronikoa <i>Correo Electrónico</i>			

Komunikazioa-jakinarazpena honela jaso nahi dut:
Deseo recibir la comunicación-notificación por / en:

Posta – *Correo postal*

Jakinarazpen elektronikoa - *Notificación electrónica*

HONAKO HAU AZALTZEN DU: – EXPONE:

Ordorengo enpresa-jarduera bideratu nahi duela – *Que deseando promover la actividad empresarial de:*

Eta, ezagun izanik Udal Enpresa-Elkarteen Programa eta horretarako aretoak alokairu erregimenean adjudikatzeko Baldintza Ple-gua, honako hau **ESKATZEN DU**:

Alokairuan eman diezaiotela areto bat, Udalak ezarritako baldin-tzetan, honako hurrenkera kontuan hartuz (areto bat edo gehiago aipa daitezke):

Y conociendo el Programa de Centros Municipales de Empresas y el Pliego de Condiciones que rige la adjudicación, en régimen de alquiler, de los locales destinados a este fin, SOLICITA:

Que se le arriende, en las condiciones previstas por el Ayunta-miento, un local según el siguiente orden de preferencia (uno o más):

Enpresa Elkartea – <i>Centro de Empresas</i>	Areto mota – <i>Tipo de local</i>	Areto zk. - <i>Nº local</i>

AITORTZEN DU - DECLARA

- Gasteizko Udalaren Enpresa Zentroen gaineko araudiko 9. artikuluan zehaztutako baldintzak betetzen dituela. / - *Que cumple con los requisitos contenidos en el artículo 9º del reglamento que rige los centros municipales de empresas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz*

- Ez dagoela Administrazio Publikoaren Kontratuen Legearen 71. artikuluan jasotako kontratatze debeku-egoeretan. / - *Que no está incurso en ninguna prohibición para contratar del artículo 71 de la ley 9/2017 del sector público.*

- Enpresa zentroko “Enpresen komunitate” bat sortzearen alde lan egiteko konpromisoa. / - *Que se compromete a colaborar en favor de la generación de una comunidad de empresas del centro.*



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

Udal Empresa Zentroak – Aretoen eskaria
Centros Municipales de Empresas - Solicitud de locales

www.vitoria-gasteiz.org

Ekonomia Sustapen, Enplegu, Merkataritza eta Turismoaren Saila
Departamento de Promoción Económica, Empleo, Comercio y Turismo

infoempresas@vitoria-gasteiz.org

BAIMENA EMATEN DIO - AUTORIZA

Enpleguaren eta Garapen Ekonomiko Iraunkorraren Sailari, Al departamento de Promoción Económica, Empleo, Comercio y Turismo a erakunde hauekin dituen betebeharrak beteak dituela egiazta-
tzeko beharrezko duen informazioa eska dezan: *Turismo a recabar de oficio la información necesaria para acreditar el cumplimiento de sus obligaciones con:*

- Arabako Foru Ogasunarekin - *La Hacienda Foral de Álava* Gizarte-Segurantzarekin - *La Seguridad Social*

GASTEIZKO UDALARI BAIMENA EMATEN DIO – AUTORIZA AL AYUNTAMIENTO DE VITORIA – GASTEIZ (*)

(*) “X” batez adierazi dagokiona – *Marque con una “X” lo que proceda*

Konkurrentziatik eratorritako komunikazio ofizialak posta elektronikoz jasotzeko, Administrazio-prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 40. eta 41. artikuluen arabera.

- Recibir las comunicaciones oficiales por correo electrónico, derivadas de su competencia, conforme a la Ley PAC 39/2015, artículos 40 y 41*

Eta, hala ager dadin, izenpetu egiten du – *Y para que conste donde proceda, lo firma:*

DATA ETA SINADURA - FECHA Y FIRMA (*)

Gasteizen, (e)ko (a)ren (e)an En Vitoria-Gasteiz, a de de

Izenpea – Firma

(*)

Inprimakia sinatu aurretik, jarraian agertzen den datuen babesari buruzko informazioa irakurri beharko duzu.

Antes de firmar el formulario, debe leer la información básica sobre protección de datos que se presenta en esta página.



Udal Empresa Zentroak – Aretoen eskaria
Centros Municipales de Empresas - Solicitud de locales

www.vitoria-gasteiz.org

Ekonomia Sustapen, Enplegu, Merkataritza eta Turismoaren Saila
Departamento de Promoción Económica, Empleo, Comercio y Turismo

infoempresas@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA
INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i>	Vitoria-Gasteizko Udala - Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK - CIF: P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Responsable del tratamiento</i>	Calle Pintor Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Araba/Álava 945 161 616 - informacion@vitoria-gasteiz.org - www.vitoria-gasteiz.org
Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Delegada de Protección de Datos</i>	dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org
Tratamenduaren xedeak <i>Finalidad del tratamiento</i>	Udalaren enpresa zentroetako aretoak okupatzeko eskabideak kudeatzea eta horiekin lotutako arreta ematea. Tratamenduaren helburu bakarra pertsona juridikoarekin harremanetan jartzea izango da. <i>Gestionar y atender las solicitudes de ocupación de locales de los Centros Municipales de Empresas, así como su procedimiento de adjudicación. La finalidad del tratamiento será únicamente mantener relaciones con la persona jurídica.</i>
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i>	Hiri Errentamenduen azaroaren 24ko 29/1994 Legea. Gasteizko Udalaren Enpresa Zentroetako Lokalak Eskuratzeko Prozedura Finkatzen duen Araudia. DBAOk 6.1. b) artikulua. <i>Ley 29/1994, de 24 de noviembre, de arrendamientos urbanos. Reglamento por el que se regula el procedimiento de acceso a los locales de los Centros Municipales de Empresas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Artículo 6.1.b) RGPD.</i>
Hartzaileak <i>Destinatarios</i>	Datuak hirugarren bati komunika dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzeneko lotura duen xedeak betetzeko–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoei ere. <i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades y organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i>
Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i>	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Orobat, gordeko dira interesdunarekiko harremanetatik sortzen diren erreklamazioak bideratu nahiz halakoetan defendatzeko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Era berean, artiboiei eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie. <i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos. Igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i>
Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i>	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, interesdunak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu. <i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la persona Delegada de Protección de Datos.</i>